CENTRUM BADAŃ JAKOŚCI
Grupa KGHM

AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M.Skłodowskiej-Curie 62

Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/11104/2026

Zleceniodawca:

Nazwa klienta: ENERGETYKA SP. Z O.O.

Adres klienta: ul. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 58
LUBIN 59-301

Zlecenie/Umowa: CBJ-8-2012-S z dnia 13-01-2012

Sprawozdanie opracował:
63000168

.....

Sprawozdanie autoryzował:
KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
Analiz Fizyko-Chemicznych

19.10.2026 ..... Anna Musiał .....
data podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 09.2026

1. Obiekt badań/próbka:

Nazwa badanego materiału/obiektu: Kod laboratoryjny: 4218/26
woda, ścieki - Woda
Numer próbki-LIMS: K00799169001
Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi, uzdatniona pobrana z zaworu czerpalnego - studnia. Miejsce pobrania: Energetyka W1, SUW SW-1.

Informacje dodatkowe: CEL SZCZEGÓŁOWY: Monitoring zgodności dostawcy wody lub harmonogram dostawcy wody prowadzącego hurtową sprzedaż

Cel badań: Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.

Sposób i data pobierania próbek: 12-10-2026 09:40
Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Numer protokołu poboru: CK-4/M/606/26. Pobrał: RafałBorecki.

Data przyjęcia badanago materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu: 12-10-2026 10:30
Stan próbki: Dobry

2. Data wykonania badań: 12-10-2026 - 15-10-2026

3. Wyniki badań:

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat[1)]	± U_A [granica dolna; granica górna]	Jednostka	Dopuszczalna wartość [2)]	Osoba autoryzująca
1	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-EN ISO 19458:2007	tak	-		-	63000866
2	Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 godz.	płytkowa posiewu wgłębnego PN-EN ISO 6222:2004	Nie wykryto	-	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	63000866
3	Liczba bakterii z grupy coli	NPL, Colilert-18 PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	[0; 4]	NPL w 100 ml	0	63000446
4	Liczba enterokoków	filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	0	[0; 8]	jtk/100ml	0	63000446

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat[1)]	± U_A [granica dolna; granica górna]	Jednostka	Dopuszczalna wartość [2)]	Osoba autoryzująca
5	Liczba Escherichia coli	NPL, Colilert-18 PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	[0; 4]	NPL w 100 ml	0	63000446

AE - elastyczny zakres akredytacji

U_A - niepewność pomiaru, nie uwzględnia etapu pobierania próbkek. W przypadku rezultatów niepewność pomiaru odnosi się do wartości menzurandów.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k =2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

1) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary", gdzie wartość menzurandu odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.
2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. (Dz.U. 2026, poz. 748)

Uwagi:
Ad.1 Granica oznaczalności 1jtk/ 1 ml
Zaleca się, aby liczba kolonii w 22 °C nie przekraczała:
100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;
200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
ogólna liczba mikroorganizmów= liczba kolonii
Ad.2 Granica oznaczalności 1 NPL/ 100 ml
Ad. 3 Granica wykrywalności 1 jtk/ 100 ml
enterokoki = enterokoki jelitowe
Ad. 4 Granica wykrywalności 1 NPL/ 100 ml

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.
Numer wpisu do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny (GIS) - numer ewidencyjny: Z/DS/000006.

Koniec sprawozdania

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

CENTRUM BADAŃ JAKOŚCI
Grupa KGHM

AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M.Skłodowskiej-Curie 62

Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/11505/2026

Zleceniodawca:

Nazwa klienta:	ENERGETYKA SP. Z O.O.
Adres klienta:	ul. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 58 LUBIN 59-301
Zlecenie/Umowa:	CBJ-8-2012-S z dnia 13-01-2012

Sprawozdanie opracował:
63001002

.....

Sprawozdanie autoryzował:

26 PAŹ. 2026
.....
data

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
Analiz Fizyko-Chemicznych
Anna Musiał
.....
podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

1. Obiekt badań/próbka:

Nazwa badanego materiału/obiektu:
Kod laboratoryjny: 1-7625/26
woda, ścieki - Woda
Numer próbki-LIMS: K00799354011
Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - uzdatniona, pobrana z zaworu czerpalnego. SUW SW-1.

Informacje dodatkowe:
CEL SZCZEGÓŁOWY: Monitoring zgodności dostawcy wody lub harmonogram dostawcy wody prowadzącego hurtową sprzedaż

Cel badań:
Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.

Sposób i data pobierania próbek:
12-10-2026 09:40
Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Temperatura pobieranej próbki 12,2°C – pomiar w terenie (metoda pomiaru bezpośredniego WBJ-2/IB/168 wyd. 2 z dnia 16.10.2018r.)

Numer protokołu poboru: CK-4/F/403/2026 Pobrał(a): Rafał Borecki

Data przyjęcia badanago materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:
12-10-2026 10:15
Stan próbki: Dobry

2. Data wykonania badań:
12-10-2026 - 26-10-2026

3. Wyniki badań:

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat 1) ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość 2)	Osoba autoryzująca
1	2,4'-DDE	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
2	gamma-HCH	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat [1] ± U_C	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość [2]	Osoba autoryzująca
3	HCB	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
4	Heptachlor	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,030	63000221
5	Rtęć	absorpcyjnej spektrometrii fluorescencyjnej (ASF) PN-EN ISO 17852:2009	<0,025 (0,025 ± 0,010)	0,025	µg/l	1,0	63000446
6	Indeks nadmanganianowy	miareczkowa PN-EN ISO 8467:2001	0,52 ± 0,20	0,5	mg/l	5,0	63000446
7	Indeno(1,2,3-c,d)pire n	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,004 (0,004 ± 0,001)	0,004	µg/l	-	63000221
8	Izodryna	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
9	Metoksychlor	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
10	Mętność	nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,24 ± 0,07	0,20	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	63000446

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat 1) ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość 2)	Osoba autoryzująca
11	Magnez	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	24,7 ± 8,1	1,00	mg/l	7 - 125	63000446
12	Mangan	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<5 (5 ± 2)	5	µg/l	50	63000446
13	Sód	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	17,2 ± 5,2	10,0	mg/l	200	63000446
14	Nikiel	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<5 (5 ± 2)	5	µg/l	20	63000446
15	Ołów	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<3 (3 ± 1)	3	µg/l	10	63000446
16	4,4'-DDD	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
17	pH Temperatura pomiaru 23,5 °C	potencjometryczna PN-EN ISO 10523:2012	7,0 ± 1,8	2,0		6,5 - 9,5	63000446
18	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-ISO 5667-5:2017-10	tak			-	63000446
19	Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C Temperatura pomiaru 23,5 °C	konduktometryczna PN-EN 27888:1999	674 ± 181	10	µS/cm	2500	63000446
20	Antymon	spektrometryczna (HG-ICP-OES) PN-EN ISO 11885:2009	<2,0 (2,0 ± 0,8)	2,0	µg/l	10	63000446
21	Selen	spektrometryczna (HG-ICP-OES) PN-EN ISO 11885:2009	<2,0 (2,0 ± 1,000)	2,0	µg/l	20	63000446

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat *) ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość **)	Osoba autoryzująca
22	4,4'-DDE	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
23	Siarczany	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	99,8 ± 30,0	1,00	mg/l	250	63000221
24	Smak/Liczba progowa smaku	metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego PN-EN 1622:2006	<1	1	TFN	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	63000446
25	4,4'-DDT	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
26	Suma pestycydów	z obliczeń PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005	0,005	µg/l	0,50	63000221
27	Suma THM	z obliczeń PN-EN ISO 15680:2008	6,6	0,50	µg/l	100	63000221
28	Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	z obliczeń PN-EN ISO 15680:2008	1,1	0,50	µg/l	10	63000221
29	Suma WWA	z obliczeń PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,004	0,004	µg/l	0,10	63000221
30	Tetrachloroeten	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	1,1 ± 0,4	0,50	µg/l	-	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat [1] ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość [2]	Osoba autoryzująca
31	Tribromometan (bromoform)	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	4,0 ± 1,6	0,50	µg/l	-	63000221
32	Srebro	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,002 (0,002 ± 0,0008)	0,002	mg/l	0,010	63000446
33	Trichloroeten	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	<0,50 (0,50 ± 0,20)	0,50	µg/l	-	63000221
34	Trichlorometan	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	<0,50 (0,50 ± 0,20)	0,50	µg/l	30	63000221
35	Twardość ogólna	miareczkowa PN-ISO 6059:1999	316 ± 88	18	mg/l $CaCO_3$	60 - 500	63000446
36	Zapach/Liczba progowa zapachu	metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego PN-EN 1622:2006	<1	1	TON	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	63000446
37	(AP1) Akryloamid	PB-DAO-14, chromatografii gazowej (GC-ECD)	<0,075 (0,075 ± 0,030)	0,075	µg/l	0,10	63000446
38	Glin	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<50 (50 ± 16)	50	µg/l	200	63000446
39	Aldryna	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,030	63000221
40	alfa-HCH	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat [1] ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość [3]	Osoba autoryzująca
41	Jon amonu	spektrofotometryczna PN-C-04576-4:1994	<0,13 (0,13 ± 0,04)	0,13	mg/l	0,50	63000446
42	Arsen	spektrometryczna (HG-ICP-OES) PN-EN ISO 11885:2009	<2,0 (2,0 ± 0,800)	2,0	µg/l	10	63000446
43	Azotany	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	17,4 ± 5,2	1,00	mg/l	50	63000221
44	Azotyny	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	<0,10 (0,10 ± 0,03)	0,10	mg/l	0,50	63000221
45	Bor	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,1 (0,1 ± 0,04)	0,1	mg/l	1,5	63000446
46	Barwa Temperatura 23,5 °C	spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015	<2 (2 ± 0,8)	2	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumetów i bez nieprawidłowych zmian	63000446
47	Benzen	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	<0,30 (0,30 ± 0,12)	0,30	µg/l	1,00	63000221
48	Benzo(a)piren	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,003 (0,003 ± 0,0010)	0,003	µg/l	0,010	63000221
49	Benzo(b)fluoranten	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,004 (0,004 ± 0,001)	0,004	µg/l	-	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat 1) ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość 2)	Osoba autoryzująca
50	Benzo(g,h,i)perylen	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,004 (0,004 ± 0,001)	0,004	µg/l	-	63000221
51	Benzo(k)fluoranten	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN 16691:2015-12 WKJ-4/IB/206 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,004 (0,004 ± 0,001)	0,004	µg/l	-	63000221
52	beta HCH	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
53	Bromiany	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 15061:2003	<2,0 (2,0 ± 0,8)	2,0	µg/l	10	63000221
54	Bromodichlorometa n	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	0,81 ± 0,32	0,50	µg/l	15	63000221
55	1,2-dichloroetan	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	<0,50 (0,50 ± 0,20)	0,50	µg/l	3,0	63000221
56	Kadm	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,5 (0,5 ± 0,2)	0,5	µg/l	5,0	63000446
57	Chlor wolny na podstawie metody Hach Lange nr 8021	spektrofotometryczna WKJ-4/IB/201 Wyd. 2 z dnia 07-08-2026	<0,06 (0,06 ± 0,03)	0,06	mg/l	0,3	63000446
58	Chlor związany	z obliczeń WKJ-4/IB/201 Wyd. 2 z dnia 07-08-2026	0,08 ± 0,04	0,06	mg/l	0,50	63000446
59	Chlorek winylu	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	<0,12 (0,12 ± 0,05)	0,12	µg/l	0,50	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat *) ± U_C	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość **)	Osoba autoryzująca
60	Chlorki	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	40,0 ± 12,0	1,00	mg/l	250	63000221
61	2,4' - DDT	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
62	Chrom	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<5 (5 ± 2)	5	µg/l	50	63000446
63	Miedź	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,01 (0,01 ± 0,004)	0,01	mg/l	2,0	63000446
64	cyjanki ogólne	ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrometryczną PN-EN ISO 14403-2:2012	<5,0 (5,0 ± 2,0)	5,0	µg/l	50	63000446
65	delta-HCH	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
66	Dibromochlorometa n	chromatografii gazowej (GC-MS P&T) PN-EN ISO 15680:2008	1,8 ± 0,7	0,50	µg/l	-	63000221
67	Dieldryna	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,030	63000221
68	endosulfan I	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat 1) ± U_c	Granica oznaczal-ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość 2)	Osoba autoryzująca
69	endosulfan II	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
70	Endryna	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
71	2,4'-DDD	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,10	63000221
72	(AP1) Epichlorohydryna	PN-EN 14207:2005	<0,030 (0,030 ± 0,012)	0.030	µg/l	0,10	63000446
73	Epoksyd A heptachloru	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,030	63000221
74	Epoksyd B heptachloru	chromatografii gazowej (GC-MS/MS) PN-EN ISO 6468:2002 WKJ-4/IB/197 Wyd. 3 z dnia 29-07-2025	<0,005 (0,005 ± 0,002)	0,005	µg/l	0,030	63000221
75	Żelazo	spektrofotometryczna PN-ISO 6332:2001+PN-ISO 6332:2001/Ap1:2016-06	<18 (18 ± 8)	18	µg/l	200	63000446
76	Fluorki	chromatografii jonowej (IC-CD) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	<0,10 (0,10 ± 0,03)	0,10	mg/l	1,5	63000221

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz wyniki badań nieakredytowanych/wyniki badań podwykonawcy oznaczonych jako:
NA - badanie nieakredytowane

AP1 - badanie akredytowane zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych, Nr akredytacji AB 313
Uc - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbki). W przypadku rezultatów niepewność całkowita pomiaru odnosi się do wartości menzurandów.
Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k =2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

1) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary", gdzie wartość menzurandu odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.
2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. (Dz.U. 2026, poz. 748)

Uwagi:
Numer wpisu do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny (GIS) - numer ewidencyjny: Z/DS/000006

Dla badań: Akryloamid, Epichlorohydryna, oznaczonych symbolem AP1 - Numer wpisu do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny (GIS) - numer ewidencyjny: Z/SL/000001.

W odniesieniu do wyniku oznaczenia barwy, mętności, smaku/Liczba progowa smaku, zapachu/liczba progowa zapachu oraz ogólnego węgla organicznego stwierdzenia zgodności nie dokonuje się. Ocenę nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Badania:
-Chlor związany= Chloraminy
-Barwa: zastosowany termometr WB/CK-4/F/007;
-Przewodność elektryczna właściwa w 25°C - korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury;
-Suma Pestycydów: metoda z obliczeń - wartość oznacza sumę stężeń związków: Aldryna, Endryna, Izodryna, Dieldryna, 4,4'-DDT, 2,4'-DDT, 4,4'-DDE, 2,4'-DDE , 4,4'-DDD, 2,4'-DDD, alfa-HCH, beta-HCH, delta-HCH, gamma-HCH, HCB, Metoksychlor, Epoksyd A heptachloru, Epoksyd B, heptachloru, Heptachlor, endosulfan I, endosulfan II;
- Suma THM: metoda z obliczeń - wartość oznacza sumę stężeń związków: Trichlorometan, Bromodichlorometan, Dibromochlorometan,Tribromometan;
- Suma WWA: metoda z obliczeń - wartość oznacza sumę stężeń związków: Benzo(b) fluoranten, Benzo(k)fluoranten, Benzo(g,h,i)perylen, Indeno(1,2,3-cd)piren;
-Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu: metoda z obliczeń – wartość oznacza sumę stężeń związków: Trichloroeten, Tetrachloroeten;

-Zapach/Liczba progowa zapachu:
-Czas przechowywania próbki od poboru do wykonania oceny: 50,5h
-Data i czas oceny: 14.10.2026 12.00
-Liczba osób oceniających: 3
-Temperatura badań : 23,2°C próbki / 23,5°C otoczenia
-Woda odniesienia : naturalna woda mineralna nr serii 170877810
Próg akceptowalności dla zespołu oceniającego zapach/liczba progowa zapachu TON wynosi 1.

-Smak/Liczba progowa smaku:
-Czas przechowywania próbki od poboru do wykonania oceny :50,5h
-Data i czas oceny: 14.10.2026 12.00
-Liczba osób oceniających: 3
-Temperatura badań : 23,2°C próbki / 23,5°C otoczenia
-Woda odniesienia : naturalna woda mineralna nr serii 170877810
Próg akceptowalności dla zespołu oceniającego smak/liczba progowa smaku TFN wynosi 1.

W przypadku badań sensorycznych niepewności przy wynikach/rezultatach nie podaje się.

Wartości UA/UC dla metod z obliczeń (sum analitów) nie podaje się. Wartości niepewności podane są przy składowych sum.

Koniec sprawozdania

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.